



# St. Michael's Catholic Church



[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**June 25, 2023 Twelfth Sunday in Ordinary Time  
25 de Junio del 2023 Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario**

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

**Pastor, Fr. S. Anthony Weidner**  
Cell: 402-659-5925

Email: [saweidner@gmail.com](mailto:saweidner@gmail.com)

**Associate Pastor, Fr. Michael Keating**  
Cell: 402-640-4087

Email: [mpkeating@archomaha.org](mailto:mpkeating@archomaha.org)

**Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313**

**Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276**

**Early Childhood Education Center**  
402-494-2827

**Mailing Address: 1414 3rd Ave.**

So. Sioux City, NE 68776

**Director: Paola Arellano**

**St. Michael School/ Escuela San Miguel**  
402-494-1526

1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776

**Principal: Sandy Williams**

Email: [dnswilli2632@msn.com](mailto:dnswilli2632@msn.com)

**Admin. Assistant: Jeannie Mahaney**

Email: [jeannie.mahaney@smcsssc.com](mailto:jeannie.mahaney@smcsssc.com)

**English CCD**

Sister Mary Blanche Trinanés, 402-871-8307

**Catecismo en Español:**

Maria Gomez, 712-899-4097

**English RCIA/ RICA en Ingles:**

Fr. Anthony Weidner, 402-659-5925

**RICA en Español:**

Erika & Raul Romero, 402-404-9977

**Youth Ministry/ Ministerio Juvenil**

Sister Veronica, 402-305-1770

**Safe Environment Coordinator:**

Sister Mary Blanche Trinanés, 402-871-8307

*Fr. Anthony,  
as you go on your new  
assignment, may the  
Lord be always near you  
in the task that he has  
called you to.  
God bless you.  
You will be missed.*



*Padre Anthony,  
ahora que se va a su nueva  
asignación, le deseamos que  
el Señor esté siempre cerca  
de Usted en la tarea a la  
que le ha llamado.  
Que Dios le bendiga.  
Se le extrañara.*

**English Mass Times:**

**Monday-Friday:** 8:15am

**Saturday:**  
9:00am & 5:00pm

**Sunday:**  
7:30am & 9:00am

**Reconciliation**

**Weekday:**

7:30am - 8:00am (M-F)

5:30pm - 5:50pm (T-F)

**Weekend: Saturday**

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

**Misa en Español**

**Servicio de Comunión**

**Lunes** 6:00pm con el

Diacono José Luis

**Martes a Viernes:** 6:00pm

**Sábado:** 7:00pm

**Domingo:** 10:30am,

12:00pm, & 1:30pm

**Confesiones**

**Entre Semana:**

7:30am - 8:00am (L-V)

5:30pm - 5:50pm (M-V)

**Confesiones Sábado**

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

## FAREWELL POTLUCK

IN HONOR OF  
FR. ANTHONY  
Sunday, June 25<sup>th</sup>.

4-6:00 pm

Parish Center.

## FIESTA DE DESPEDIDA

En Honor Del  
Padre Anthony  
Domingo, 25 de Junio  
4-6:00 pm  
Centro Parroquial.

The Parish Office will be open  
MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY

9:00am - 3:00pm

TUESDAY & THURSDAY

9:00am - 5:00pm

Phone number: 402-494-5423

Mailing Address:

1315 1st Ave

So. Sioux City, NE 68776

Physical Address:

312 W 13th St,

South Sioux City, NE 68776

Parish Email:

[smparish@gmail.com](mailto:smparish@gmail.com)

Parish Coordinator

Maria Gomez Cell: 712-899-4097

Administrative Assistants:

Martha Cedillo

Dear parishioners,

Being a Catholic and Christian in this day and age is hard! We face so many pressures as Catholics in today’s world to deviate from or fail to practice our faith. Many of the people around us try to convince us that the only way to really celebrate something is to become intoxicated, giving up our ability to make good decisions. When this involves alcohol, this can involve violence or generally offending those closest to us. When it involves drugs, addiction can lead people to theft, as well as to providing a market to deadly cartels. Many of the people we deal with day to day take up their time and energies gossiping about others, supposedly building themselves up by tearing others down. Everyone else disrespects human dignity by sleeping around, or at least by engaging in what belongs to marriage well before making that commitment, so Christians are persuaded to do the same. Gender theory preys upon the discouragement and confusion of young people to convince them to mutilate their bodies in pursuit of another identity they can never truly claim. Materialism invites us to find our sense of security and happiness in expenditure on possessions we don’t need, in having the best of everything. Women are persuaded to dress immodestly, especially at social events, while men (most often) commodify what is sacred – the human person and the beginnings of human life – through the use of pornography.

Most of us struggle from time to time, at least, against using foul language. The struggle there is that everyone in 2023 talks that way, and we want to fit in with others, especially those of us who are young. As I have told many in the confessional, whenever I go to Hy-Vee or any other store, everyone there knows I’m a priest, because I’m wearing my Roman collar. Whenever the LIHM Sisters go out to eat, or wherever they go, people know they’re Catholic because of their habit. I believe that what ought to distinguish lay Catholic Christians from other people in our world ought to be the absence of foul language. St. Paul tells us specifically in one of his letters to put aside foul language. Nasty verbiage offends the ears and introduces an ugliness and malice into the world. We as Christians are instead called upon to say the good things people need to hear, words of peace, kindness, cheerfulness, positivity, and hope.

Jesus has quite a strong message to us about our responsibility not to cave to any sort of peer pressure in today’s Gospel. “Fear no one,” He tells us. “Nothing is concealed that will not be revealed, nor secret that will not be known. What I say to you in the darkness, speak in the light; what you hear whispered, proclaim on the housetops.” Jesus is telling us to proclaim the Kingdom of God, to acknowledge God in all of our actions as well

as our words. We ought not to bend to the pressure of others to do what we know is wrong. But Jesus pushes it farther than that. “And do not be afraid of those who kill the body but cannot kill the soul; rather, be afraid of the one who can destroy both soul and body in Gehenna.” Jesus is telling us to “fear” God as the one who judges us. Our eternal lives are far more important than the earthly lives other human beings could take away. But all of those pressures and temptations I was speaking of earlier are in no way threats to our lives. How much more should we fear to offend or betray God by succumbing to pressures from others at the risk of being disliked or derided for being Christians!

We are certainly aware as Christians that true love casts out all fear. Jesus puts His admonition of “fear of God” in the context of His love for us: “Are not two sparrows sold for a small coin? Yet not one of them falls to the ground without your Father’s knowledge. Even all the hairs of your head are counted. So do not be afraid; you are worth more than many sparrows.” For us who are baptized, we have become God’s adopted children in Christ and our worth the precious Blood of His Son. Jesus is saying that God has our back. We will be blessed and rewarded if we remain true to Him. But Jesus does further warn us, “Everyone who acknowledges Me before others I will acknowledge before My heavenly Father. But whoever denies Me before others, I will deny before My heavenly Father.” Jesus has our back if we remain true to Him, but if we abandon Him, He likewise abandons us – at least until we repent of it, at which time He is glad to welcome and forgive us.

Last week, in the bulletin, I quoted a saying attributed to St. Francis of Assisi – “Proclaim the Gospel at all times. When necessary, use words.” When we live according to the Gospel – remaining sober, shunning and even discouraging gossip, living chastely prior to marriage before God and then honoring our marriage vows, eschewing gender theory, living with less, dressing modestly, renouncing pornography, and avoiding foul language, we proclaim the Gospel. When we extend ourselves even further by doing active works of mercy – feeding the hungry, giving drink to the thirsty, giving alms to the poor, sheltering the homeless, visiting the sick and imprisoned, burying the dead, instructing the ignorant, counseling the doubtful, admonishing the sinner, forgiving injuries, comforting the sorrowful, bearing wrongs patiently, and praying for the living and the dead, we do even more to make the goodness of God present to others. May we never fear to proclaim the Gospel of Jesus Christ with our lives.

**Contact Information for  
Lizbeth 712-898-9947  
Lizbeth.marquez@focus.org**



Dear parishioners,

I want to make St. Michael's parishioners aware of something that should be a great source of pride for all of us. One of our parishioners, Lizbeth Marquez, has become a FOCUS missionary! FOCUS is the Fellowship of Catholic University Students. It places missionaries on college campuses, both Catholic and non-Catholic, throughout the United States. The college years are challenging for our youth. It is often said that the largest, or second-largest, religious denomination in the U.S. is ex-Catholics, and the worldly pressures of college and the lack of home support make it the time when the greatest number of young people leave the faith. However, if they have support, encouragement, fellowship, and enrichment in their faith life, many will remain Catholic and even grow greatly in their faith.

FOCUS missionaries reach out to Catholic students on college campuses to provide that support. They establish Bible studies to enrich students in their faith, have the members of those Bible studies reach out to other students to begin groups of their own, and provide retreat opportunities and events for the students. The missionaries are 100% reliant on the contributions of people who are willing to sponsor them.

I provide monthly financial support to four different FOCUS missionaries – a former spiritual directee of mine who is now the head of spiritual formation for the entire organization, a former seminarian of the Archdiocese of Omaha who is now a missionary with his wife, my oldest godson who is now also a missionary with his wife, and now Lizbeth. Lizbeth is the daughter of parishioners Jose and Rosa Marquez and grew up here at St. Michael's Church. She has been attending UNO for the past four years. She will begin her work as a FOCUS missionary this fall at UNO while completing the final semester of her degree, and then be assigned to another campus somewhere in the United States.

Having Lizbeth become a FOCUS missionary is a big deal for our parish. FOCUS might be the most effective Catholic apostolate in the United States right now, with a tremendous track record of success. I would say that this comes just short of a young person from our parish becoming a seminarian or joining a religious order as a postulant in terms of how proud we should be. Lizbeth deserves not only our congratulations, but our support. I highly recommend that parishioners consider pledging \$5, \$10, \$20, \$25 per month – whatever you can afford – to support the great and holy work that she will be doing. The link to support Lizbeth is <https://focus.org/missionaries/lizbeth-marquez/>.

## PETER'S PENCE COLLECTION

Next week we will take up the Peter's Pence Collection to support the Universal Church and the work of the Holy See, including helping Pope Francis to carry out his charitable works. These works benefit our brothers and sisters on the margins of society, including victims of way, oppression, and disasters. Please be generous. For more information, visit [www.obolodisanpietro.va/en.html](http://www.obolodisanpietro.va/en.html).

### **Called to the Silence: 3 Day Directed Ignatian Retreat Opportunities**

God speaks to you in the silence. Are you ready for some quiet time away to pray, to listen, to be? Steep yourself in our sacred space, to be still and open yourself up to the graces God has for you. You will meet with an Ignatian-trained spiritual director daily to reflect on what's stirring in your heart.

Opportunity for mass daily and confession.

Retreat cost including room and meals is \$375.

Choose one of the 2 opportunities to attend:

July 16-19, 2023

October 26-28, 2023

Retreats begin at 6:00 p.m. the first evening, and ending the last day by 3:00 p.m.

Register at

[www.creighton.edu/retreatcenter/](http://www.creighton.edu/retreatcenter/)

[scheduleofretreats](#), Or scan the code:



### **Fathers and Sons - Together Forever Retreat**

"Fathers and Sons - Together Forever" is a retreat for fathers and their sons ages 11-16. This weekend retreat is held at the magnificent St. Benedict Retreat Center in Schuyler, Nebraska.

**Our 19th Annual Retreat will be on July 8-9, 2023.**

Themes explored in light of the Catholic Faith

Dynamics of the father-son relationship

Growth into manhood

Dealing with emotions

Improving communication

The vocations of being a father and a son

The search for identity

Becoming the father God calls us to be

For information about the weekend, contact:

Ed DeSimone, Ph.D., Retreat Leader

402-679-1841

(Leave a message if there is no answer. I am still working!)

or e-mail us at: [Fathersandsons@cox.net](mailto:Fathersandsons@cox.net)

## Job Opportunity

St. Michael Parish has an open position for Child Care Director. Anyone interested please call 402-494-2827 or 402-494-5423. You can also apply directly at the daycare or the parish office.



## DAYCARE SERVICES AVAILABLE

The Parish daycare has openings for 6-week-old babies through school age children. If you are interested, please stop at the daycare, or call 402-494-2827 to set up an appointment.

## WE INVITE YOU TO PARTICIPATE IN THE SOCCER TOURNAMENT THAT ST. MICHAEL'S PARISH IS ORGANIZING.

On the occasion of our upcoming celebration of the 125 years of our parish, a soccer tournament is being organized. In the vestibule of the Church, you can find the forms to register for the tournament or you can also do it in person at the parish office of San Miguel, at the office of the Mundo Latino newspaper or you can do it online at [parishaniversary125@gmail.com](mailto:parishaniversary125@gmail.com). For more information you can call the parish office at 402-494-5423.



**Please join us to welcome our new priests!**

**¡Acompañenos a darle a bienvenida a nuestros nuevos sacerdotes!**



Fr. Matt Niggemeyer  
Pastor  
Párroco



Fr. Carl Zoucha  
Associate Pastor  
Pastor Asociado

**P o t l u c k**

**Convivencia**

**Traiga su platillo favorito. !Lo esperamos!**

**July 2, 2023**

**4-6:00 pm**

**Parish Center**

**2 de julio del 2023**

**4-6:00 pm**

**En El Centro Parroquial**

**312 W 13th St. So. Sioux City, NE.**

## **DONATION BOX/CAJA DE DONACIONES**

To defray the expenses of the 125th Parish anniversary celebration July 14-16, the donation box in the Church will be used for this purpose. If you would like to contribute to it, you may deposit your donation in the box or go directly to the parish office. Thank you very much and may God bless you for your generosity.

Para sufragar (ayudar con) los gastos de la celebración del 125 aniversario parroquial del 14-16 de julio, la caja de donaciones en la Iglesia se usará para este propósito. Si Usted desea hacer alguna contribución para ello, puedo depositarla en la caja de donaciones o pasar directamente a la oficina parroquial. Muchas gracias y que Dios les bendiga por su generosidad.

# 125th Parish Anniversary

## St. Michael Catholic Church



### Friday, July 14<sup>th</sup> – Viernes 14 de julio

- 9-10:30am Coffee Hour/Chamber of commerce  
Hora del café/Camara de comercio
- 11:00am Ribbon Cutting  
Corte de cinta
- 5-7:30pm Fish Fry.  
Comida de pescado frito
- 5:30-8:30pm Soccer tournament  
Torneo de futbol
- 5:30-8:30pm Concession stands  
Puestos de sodas

### Saturday, July 15<sup>th</sup> – Sabado 15 de julio

- 9am–6pm Soccer Tournament  
Torneo de futbol
- 9am–6pm Concession stands  
Puestos de sodas
- 1-3pm Bingo  
Loteria
- 3-7pm Carnival games  
Juegos para niños
- 9am – 8:30pm Food trucks  
Carritos de comida

### Sunday, July 16<sup>th</sup> – Domingo 16 de julio

- 8-11:00 am.– Breakfast at the school gym  
Desayuno en el gimnasio de la escuela
- 1:30pm. Rosary procession around the Parish  
Procesion y rosario alrededor de la parroquia
- 3:00pm. Live broadcasting of Mass  
Cake and ice cream after Mass  
Transmisión de Misa en vivo  
Nieve y pastel después de Misa



**1301 1st. Ave.**  
**So. Sloux City, NE.**  
**68776**

Queridos feligreses,

¡Ser católico y cristiano en esta época es difícil! Enfrentamos tantas presiones como católicos en el mundo de hoy para desviarnos o dejar de practicar nuestra fe. Muchas de las personas que nos rodean intentan convencernos de que la única manera de celebrar algo de verdad es emborracharnos, renunciando a nuestra capacidad de tomar buenas decisiones. Cuando se trata de alcohol, puede implicar violencia o, en general, ofender a las personas más cercanas a nosotros. Cuando se trata de drogas, la adicción puede llevar a las personas al robo, así como a proporcionar un mercado para cárteles mortales. Muchas de las personas con las que tratamos día a día dedican su tiempo y energías a chismorrear sobre los demás, supuestamente haciéndose sentir mejor a sí mismos derribando a los demás. Todos los demás le faltan el respeto a la dignidad humana al acostarse, o al menos al participar en lo que pertenece al matrimonio mucho antes de comprometerse, por lo que se persuade a los cristianos a hacer lo mismo. La teoría de género se aprovecha del desánimo y la confusión de los jóvenes para convencerlos de mutilar sus cuerpos en busca de otra identidad que nunca podrán reclamar verdaderamente. El materialismo nos invita a encontrar nuestro sentido de seguridad y felicidad en gastar en posesiones que no necesitamos, en tener lo mejor de todo. Se persuade a las mujeres para que se vistan sin modestia, especialmente en eventos sociales, mientras que los hombres (en la mayoría de los casos) mercantilizan lo que es sagrado, la persona humana y los comienzos de la vida humana, mediante el uso de la pornografía.

La mayoría de nosotros luchamos de vez en cuando, al menos, contra el uso de lenguaje obsceno. La lucha allí es que todos en 2023 hablan de esa manera, y queremos encajar con los demás, especialmente con los que son jóvenes. Como les he dicho a muchos en el confesionario, siempre que voy a Hy-Vee o a cualquier otra tienda, todos allí saben que soy sacerdote, porque llevo puesto el alzacuellos. Cada vez que las Hermanas LIHM salen a comer, o dondequiera que vayan, la gente sabe que son católicas por su hábito. Creo que lo que debería distinguir a los cristianos católicos laicos de otras personas en nuestro mundo debería ser la ausencia de lenguaje obsceno. San Pablo nos dice específicamente en una de sus cartas que dejemos de lado las malas palabras. La verbosidad desagradable ofende los oídos e introduce fealdad y malicia en el mundo. En cambio, nosotros, como cristianos, estamos llamados a decir cosas buenas que la gente necesita escuchar, palabras de paz, amabilidad, alegría, positividad y esperanza.

Jesús tiene un mensaje bastante fuerte para nosotros acerca de nuestra responsabilidad de no ceder a ningún tipo de presión en el Evangelio de hoy. “No temáis a nadie”, nos dice. “Nada hay encubierto que no haya de ser revelado, ni secreto que no haya de saberse. Lo que os digo en la oscuridad, decidlo en la luz; lo que oís susurrar, proclamadlo en los terrados. Jesús nos está diciendo que

proclamemos el Reino de Dios, que reconozcamos a Dios en todas nuestras acciones y en nuestras palabras. No debemos ceder a la presión de los demás para hacer lo que sabemos que está mal. Pero Jesús lo empuja más allá de eso. “Y no temáis a los que matan el cuerpo pero no pueden matar el alma; antes bien, tened miedo de aquel que puede destruir tanto el alma como el cuerpo en Gehena.” Jesús nos está diciendo que “temamos” a Dios como el que nos juzga. Nuestras vidas eternas son mucho más importantes que las vidas terrenales que otros seres humanos podrían quitarnos. Pero todas esas presiones y tentaciones de las que hablé antes no son de ninguna manera amenazas para nuestras vidas. ¡Cuánto más debemos temer ofender o traicionar a Dios al sucumbir a las presiones de otros a riesgo de ser despreciados o ridiculizados por ser cristianos!

Ciertamente, como cristianos, somos conscientes de que el verdadero amor echa fuera todo temor. Jesús pone su advertencia de “temor de Dios” en el contexto de su amor por nosotros: “¿No se venden dos pajarillos por una moneda pequeña? Sin embargo, ninguno de ellos cae a tierra sin el conocimiento de vuestro Padre. Hasta todos los cabellos de vuestra cabeza están contados. Así que no tengas miedo; vales más que muchos pajarillos. Para nosotros que somos bautizados, nos hemos convertido en hijos adoptivos de Dios en Cristo y valemos la Sangre preciosa de Su Hijo. Jesús está diciendo que Dios nos cubre las espaldas. Seremos bendecidos y recompensados si nos mantenemos fieles a Él. Pero Jesús nos advierte además: “Todo el que me reconozca ante los demás, yo lo reconoceré ante mi Padre celestial. Pero al que me niegue delante de los demás, yo lo negaré delante de mi Padre celestial”. Jesús nos respalda si nos mantenemos fieles a Él, pero si lo abandonamos, Él también nos abandona a nosotros, al menos hasta que nos arrepintamos, momento en el cual Él se complace en recibirnos y perdonarnos.

La semana pasada, en el boletín, cité un dicho atribuido a San Francisco de Asís: “Predica el evangelio en todo momento y cuando sea necesario utiliza las palabras”. Cuando vivimos de acuerdo con el Evangelio: permaneciendo sobrios, evitando e incluso desalentando los chismes, viviendo castamente antes del matrimonio ante Dios y luego honrando nuestros votos matrimoniales, evitando la teoría del género, viviendo con menos, vistiéndose con modestia, renunciando a la pornografía y evitando el lenguaje obsceno, proclamamos el Evangelio. Cuando nos extendemos aún más haciendo obras activas de misericordia: alimentar al hambriento, dar de beber al sediento, dar limosna a los pobres, albergar a los desamparados, visitar a los enfermos y encarcelados, enterrar a los muertos, instruir a los ignorantes, aconsejar a los dudosos, amonestando al pecador, perdonando las ofensas, consolando a los afligidos, soportando los agravios con paciencia y orando por los vivos y los muertos, hacemos aún más para hacer presente la bondad de Dios a los demás. Que nunca temamos proclamar el Evangelio de Jesucristo con nuestras vidas.

**Información de contacto para  
Lizbeth 712-898-9947  
Lizbeth.marquez@focus.org**



Estimados feligreses,

Quiero hacer que los feligreses de St. Michael tomen conciencia de algo que debería ser un gran motivo de orgullo para todos nosotros. ¡Una de nuestras feligresas, Lizbeth Márquez, se ha convertido en misionera de FOCUS! FOCUS es la Fraternidad de Estudiantes Universitarios Católicos. Coloca misioneros en campus universitarios, tanto católicos como no católicos, en todo Estados Unidos. Los años universitarios son desafiantes para nuestra juventud. A menudo se dice que la denominación religiosa más grande, o la segunda más grande, en los EE. UU. son los excatólicos, y las presiones mundanas de la universidad y la falta de apoyo en el hogar hacen que sea el momento en que la mayor cantidad de jóvenes abandonan la fe. Sin embargo, si tienen apoyo, aliento, compañerismo y enriquecimiento en su vida de fe, muchos seguirán siendo católicos e incluso crecerán mucho en su fe.

Los misioneros de FOCUS se acercan a los estudiantes católicos en los campus universitarios para brindarles ese apoyo. Establecen estudios bíblicos para enriquecer a los estudiantes en su fe, hacen que los miembros de esos estudios bíblicos se comuniquen con otros estudiantes para comenzar sus propios grupos y brindan oportunidades de retiro y eventos para los estudiantes. Los misioneros dependen al 100% de las contribuciones de las personas que están dispuestas a patrocinarlos.

Yo proporciono apoyo financiero mensual a cuatro misioneros FOCUS diferentes: un exdirector espiritual mío que ahora es el jefe de formación espiritual de toda la organización, un ex seminarista de la Arquidiócesis de Omaha que ahora es misionero con su esposa, mi ahijado mayor. quien ahora también es misionero con su esposa, y ahora Lizbeth. Lizbeth es hija de los feligreses José y Rosa Márquez y creció aquí en la Iglesia de San Miguel. Ella ha estado asistiendo a UNO durante los últimos cuatro años. Comenzará su trabajo como misionera de FOCUS este otoño en la UNO mientras completa el último semestre de su carrera y luego será asignada a otro campus en algún lugar de los Estados Unidos.

Tener a Lizbeth como misionera de FOCUS es algo muy importante para nuestra parroquia. FOCUS podría ser el apostolado católico más efectivo en los Estados Unidos en este momento, con un tremendo historial de éxito. Diría que esto llega justo antes de que un joven de nuestra parroquia se convierta en seminarista o se una a una orden religiosa como postulante en términos de lo orgullosos que deberíamos estar. Lizbeth merece no solo nuestras felicitaciones, sino nuestro apoyo. Recomiendo enfáticamente que los feligreses consideren donar \$5, \$10, \$20, \$25 por mes, lo que sea que puedan pagar, para apoyar el gran y sagrado trabajo que ella realizará. El enlace para apoyar a Lizbeth es <https://focus.org/missionaries/lizbeth-marquez/>.



## COLECTA DE PETER'S PENCE

La próxima semana realizaremos la Colecta Peter's Pence, para apoyar a la Iglesia universal y la labor de la Santa Sede, incluyendo al Papa Francisco para que pueda llevar a cabo sus obras de caridad. Estas obras de caridad. Estas obras benefician a nuestros hermanos y hermanas en la periferia de la sociedad, incluyendo a las víctimas de guerra, de opresión y de desastres. Por favor, sean generosos. Para más información, visiten [www.obolodisnpietro.va/es.html](http://www.obolodisnpietro.va/es.html).

### Oportunidad de Empleo

La parroquia de San Miguel tiene una posición abierta para Directora de Guardería. Personas interesadas pueden llamar al 402-494-2827 o 402-494-5423. También puede pasar directamente a la guardería o a la oficina parroquial para completar una aplicación.



### SERVICIOS DE GUARDERIA DISPONIBLES

La guardería de la Parroquia San Miguel tiene disponible servicio de guardería para los bebés a partir de las 6 semanas de edad hasta niños en edad escolar. Personas interesadas por favor pasar directamente a la guardería o llamar al 402-494-2827.

### WE INVITE YOU TO PARTICIPATE IN THE SOCCER TOURNAMENT THAT ST. MICHAEL'S PARISH IS ORGANIZING.

On the occasion of our upcoming celebration of the 125 years of our parish, a soccer tournament is being organized. In the vestibule of the Church, you can find the forms to register for the tournament or you can also do it in person at the parish office of San Miguel, at the office of the Mundo Latino newspaper or you can do it online at [parishaniversary125@gmail.com](mailto:parishaniversary125@gmail.com). For more Information you can call the parish office at 402-494-5423.



ST  
MICHAEL  
CATHOLIC  
CHURCH

125<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY  
(1898 - 2023)

SOUTH SIOUX  
CITY, NE

**In celebration of the 125<sup>th</sup> Parish anniversary we are selling bookmarks as a keepsake of this very special celebration. The cost of the bookmark is \$5.00. You may purchase them at the Parish office.**

**Con motivo de la celebración del 125<sup>th</sup> aniversario parroquial estamos vendiendo separadores de libros como un recuerdo de esta celebración tan especial. El costo del separador es de \$5.00. Puede adquirirlos en la oficina parroquial.**

## Mass Intentions/ Intenciones Para la Misa

Saturday, June 24, 2023

**9:00am:** For the members of the Catholic Daughters of America

**Second intention:**

Por el 4to aniversario luctuoso de † Antonia Ramirez

**5:00pm:** †Manuel Lopez

**Second intention:**

† Antonia Lopez de Ramirez

Sunday, June 25, 2023

**7:30am:** †Carrol, †Evelyn, & †Grayson Muff

**Second intention:**

Fr. Anthony Weidner

**9:00am:** For the members of the Catholic Daughters of America

**Second intention:**

†Edward Rojas

Monday, June 26, 2023

**8:15am:** †Migue Hernández Tercer aniversario Luctuoso

**Second intention:**

Fr. Anthony Weidner

Tuesday, June 27, 2023

**8:15 am:** For the deceased members of the Burns family

Wednesday, June 28, 2023

**8:15am:** Happy Birthday Blanca Gonzalez!!

Thursday, June 29, 2023

**8:15am:** † Ramiro Mendizabal

Friday, June 30, 2023

**8:15am:** †Ray & †Bernadine Finnegan

Saturday, July 1, 2023

**9:00am:** For the members of the Catholic Daughters of America

**5:00pm:** † Chuck McWilliams

Sunday, July 2, 2023

**7:30am:** †Carrol, †Evelyn, & †Grayson Muff

**Second intention:**

† John Sanders

**9:00am:** †Alice Kefgen

**Second intention:**

†Edward Rojas

Sábado, 24 de junio, 2023

**7:00pm:** Feliz Cumpleaños Saray Robles

**Segunda Intención:**

†Juan Gallegos

Domingo, 25 de junio, 2023

**10:30am:** †Migue Hernández Tercer aniversario Luctuoso

**Segunda Intención:**

† Antonia Lopez de Ramirez

**12:00pm: Por la parroquia**

**1:30pm:** †Sergio Galarza

**Segunda Intención:** Por el aniversario luctuoso de

†Migue Hernández

Lunes, 26 de junio, 2023

**6:00pm:** Servicio de comunión

Martes, 27 de junio, 2023

**6:00pm: MISA DE SANACION**

Miércoles, 28 de junio, 2023

**6:00pm:** †Betty O'Neill

**Segunda Intención:**

†Agustin Magaña Medina

Jueves, 29 de junio, 2023

**6:00pm:** †Betty O'Neill

**Segunda Intención:**

Por todas las animas de el purgatorio

Viernes, 30 de junio, 2023

**6:00pm:** †Donald O'Neill

Sábado, 1 de julio, 2023

**7:00pm:** †Roberto Guerrero

**Segunda Intención:** Por el bienestar de Ricardo Romero

Domingo, 2 de julio, 2023

**10:30am:** Por la familia Guzmán Urenda

**Segunda Intención:**

Por la familia Macias Macias

**12:00pm:** Por Fermín Urenda y su familia

**Segunda Intención:**

†Maria Cristina Barajas

**1:30pm: Por la Parroquia**

## Weekly Collections Week Ending June 4, 2023

Weekly Envelopes  
& Loose Collection

\$9,989.81

Parish Center/  
2nd Collection

\$2,077.86

Other Collection

\$30.00

# Hamburger

# Knight

Every Thursday night  
June-August

Knights of Columbus in  
SSC.

1805 West 29<sup>th</sup> St.  
South Sioux City, NE

**5-7:30pm**

**OPEN** To The  
Public!

## ADS



**BCS**  
Insurance Agency

402.494.2659  
bcsinsuranceagency@gmail.com

1512 Dakota Ste. A  
So. Sioux City, NE  
68776

Carolina Ruiz (Assistant) / Sandra A. Lopes (Agent)

Call us for a no obligation insurance quote  
Llámenos para una cotización sin ninguna obligación de comprar

## PRIVATE IN-HOME CAREGIVER

Assistance with activities of daily living, light housekeeping,  
transportation to medical appointments.

**Monica Gutierrez**

Certified nursing assistance and medical aid skills.  
Proudly serving Siouxsland area since 1998 with dignity, compassion.

**531-625-9450**

[monica.gutierrez7911@gmail.com](mailto:monica.gutierrez7911@gmail.com)  
(bilingüe)